

Unpublished Economic Texts from Tell Harmal

Shaymaa I. Albaldawi
University of Baghdad / College of Arts
Shaymaai.alawi@uokufa.edu.iq
Assist. Prof. Dr. Laith M. Hussien
University of Baghdad / College of Arts
laithhussien64@yahoo.de

Copyright (c) 2025 Shaymaa I. Albaldawi, Assist. Prof. Laith M. Hussien (PhD)

DOI: <https://doi.org/10.31973/fxajfq49>



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Abstract:

Cuneiform texts played an important role in ancient Iraq. By them, we were able to know the first written language in the world, which led us to the secrets and treasures of cuneiform writing. We were also able to know the various sciences and knowledge that they reached. Economic texts are considered one of the most important types of cuneiform texts, as these texts contain various contracts and daily transactions such as buying, selling, leasing, mortgage, guarantee, distribution, etc... Their study is of great importance because it fills a large gap of knowledge about the nature of the economic situation in those eras and how daily life was going in that society. The texts studied in this research included texts especially for distributing barley to a group of people. They also all have in common the fact that the king (Ibalbel II 1785-1773 BC), who ruled in the city of Tel Harmal (Babylonian ancient Shadboum). His rule lasted 19 years, and his period of rule is considered one of the most important. During the periods in the Kingdom of Eshnunna, the kingdom reached the height of its greatness, and its interest was not limited to one aspect only. He was interested in building and bringing statues, as well as the military aspect.

Key Word: A unit of measurement for grains, Barley, Store

نصوص اقتصادية غير منشورة من تل حرم

أ.م.د. ليث مجيد حسين

الباحثة شيما عصام البلداوي

جامعة بغداد / كلية الآداب

جامعة بغداد / كلية الآداب

laithhussein64@yahoo.deShaymaai.alawi@uokufa.edu.iq

(ملخص البحث)

أدت النصوص المسمارية دوراً مهماً في بلاد الرافدين فبواسطتها تمكنا من معرفة أول لغة مكتوبة في العالم والتي اوصلتنا الى اسرار وكنوز الكتابة المسمارية كما تمكنا من معرفة مختلف العلوم والمعارف التي توصلوا إليها، وتعدّ النصوص الاقتصادية واحدة من أهم أنواع النصوص المسمارية إذ احتوت هذه النصوص على مختلف العقود والمعاملات اليومية كالبيع والشراء والتأجير والرهن والكفالة والتوزيع وغيرها، والتي تعدّ دراستها على قدر كبير من الأهمية كونها تسد ثغرة كبيرة في معرفتنا عن طبيعة الوضع الاقتصادي في تلك العصور وكيف كانت تسير الحياة اليومية في ذلك المجتمع، وقد تضمنت النصوص المدروسة في هذا البحث نصوص خاصة بتوزيع مادة الشعير على مجموعة من الأشخاص كما تشترك كلها في كونها تعود كلها الى زمن الملك البابلي (إيبالبيل الثاني ١٧٨٥-١٧٧٣ ق.م) الذي حكم في مدينة تل حرم (شادبوم القديمة) وقد دام حكمه ١٩ سنة وتعد مدة حكمه واحدة من أهم المدد في مملكة اشنونا فقد وصلت فيها المملكة أوج عظمتها فلم يقتصر اهتمامه على جانب واحد فقط فقد اهتم بالبناء وعمل التماثيل وإدخالها الى المعابد كما عني بالجانب العسكري.

الكلمات المفتاحية: وحدة قياس للحبوب، مخزن، شعير

No.1-(IM. 54332)

Obv.

4 SILÀ mār(DUMU)-iš₈-tár DUMU nu-[.....][X] ŠE ^{d.}šamaš(^{d.}UTU)-i-na-ia^{lú.}AŠGAB

[X?] [.....]

3 (B?)N a-pil-^{d.}s[?]in[?](^{d.}EN.ZU)

- 5- 2 (B₂N) ni-id-ni-[₂l]
 3 (B₂N) i-bi-il-[....]
 2 (B₂N) ib-ni-^{d.š}samaš(^{d.}UTU)
 [X] ta-pá-wi-dì
 [.....] MA.AN.SUM

Rev.

- 10- [.....] GUR.₂E
 2 (PI) 1(B₂N) GUR [.....]
₂a a-na ma-ḥa-ar-ri
 li-ta-ad-nu
 ITI ki-nu-nu-ú U₄.14.KAM
 MU ra-bi-qum^{ki} BA.GUL

:- الترجمة

الوجه:

..... سيلا (ل) مار – عشتار ابن ٤

شعير شمش – اينايا الدباغ

.....

بان (نيدني – ايل) ٣ - ٥

..... - بان (ايبييل) ٢

بان (ابني – شمش) ٢

تابا – ويدي

ما آنسوم

القفا:

كور شعير ١٠ -

..... (بي) ١ (بان) كور) ٢

الذي إلى الاستلام

عسى ان يمنح

(منه) ١٤ شهر كينونو اليوم

السنة التي دمرت (دمر) فيها مدينة رابيقوم

-المعنى العام

(توزيع كميات مختلفة من الشعير لعدد من الأشخاص والنص مؤرخ اليوم ١٤ من شهر الحادي عشر السنة التاسعة من حكم ايبال ñ بيل)

شرح المفردات :-

١- mār(DUMU)-iš₈-tār :: ينظر ٨ اسم علم مذكر

(Szlechter, 1966, p. 187) (chorr, 1913, p. 427)

٢- d^šamaš(d^{UTU})-i-na-ia :: ينظر ٨ اسم علم مذكر

(Pientka, 1998, p. 617) ; (Rank, 1905, p. 145)

- AŠGAB^{lū} : ويرادفها بالاكديّة الدباغ ينظر: aškāpu مهنة سومرية بمعنى ٨

. (Labat, 1979, p. 87 no:104) (Black, 2000, p. 28:a)

٤- a-pil-d^{sin} (d^{EN}.ZU) : - اسم علم بابلي شائع ، ينظر :

. (Alexander, 1943, p. 9) ; (Edzard, 1970, p. 220)

٥- ni-id-ni- : اسم علم مذكر للمقارنة ، ينظر :

(22 الشرقاوي، 2022، صفحة 535) (عبد، 1998، صفحة) ; (Jean, 1926, p. 75)

٧- ib-ni- d^šamaš(d^{UTU}) : اسم علم مذكر ، ينظر :

(Rank, 1905, pp. 49, 206)

(الشرقاوي، 2022، صفحة 399) (خليل، 2012، صفحة 399)

٨ : ta-pá-wi-dì - اسم علم مذكر ، ينظر :

(Szlechter, 1966, p. 193) (Stamm, 1939, p. 351)

١٢ a-na ma-ḥa-ar-ri - : مصطلح اكدي بمعنى للاستلام و ma-ḥa-ar-ri هو مصدر
مجرور لوروده بعد حرف الجر اصله umahṛr ، ينظر :

. (Black, 2000, p. 189:a)

li-ta-ad-nu- : صيغة التمني من الفعل nadānu وهو فعل ماض للشخص الثالث المفرد
المذكر من صيغة Gt بمعنى منح او اعطى وبخول أداة التمني li يكون المعنى عسى ان
يمنح. ، ينظر :

(Black, 2000, p. 229) (Oppenheim, 1956 ff, p. 42ff)

(٢٧٩-٢٨٠ سليمان، ٢٠٠٥، الصفحات)

١٣ ITI ki-nu-nu-ú : هو الشهر السادس في تقويم اشنونا ويقابله الشهر الثامن من
الاشهر الجنوبية ، ينظر :

(Ebling & Meissner, 1976, pp. 300-301) (Langdon, 1933, p. 29)

No.2-(IM. 54574)

Obv.

6 GUR.ŠE

^m.ri-iṣ-dṣR.RA

1(GUR) 2(PI) 3(BÁN) 1GUR1.ŠE

^m.tu-tu ṣU.ṣA

5- 1(GUR) 4(PI) ŠE

^d.ṣamaṣ(^d.UTU)-e-li-ma-tim

Lo.ed.

1(PI) ŠE bu-ṣr-1tum1

Rev.

2(PI) 3(BÁN) ŠE

in-^lbi-iš₈-tár^l

10- [.....] ŠE.GUR GUR₁₀

[.....]

MU šú-pu-ur ^d.[ama^dUTU]

Ú (?) ba-[DIB]

Up.ed

na-aš-pá-kum-[X]

-: الترجمة

الوجه:-

٦ كور شعير

لـ (ريش ñ ايرا)

١ (كور) ٢ (بي) ٣ (بان) كور شعير

لـ (توتو صياد السمك)

٥ - ١ (كور) ٤ (بي) شعير

لـ (شمش ñ ايلي ñ ماتي)

القفا:

١ (بي) شعير لـ (بورتوم)

٢ (بي) ٣ (بان) شعير

لـ (انبي ñ عشتار)

١٠ - كور شعير محصود

.....

السنة التي (مدينة) صوبور شمش

و (?) سقطت (سقوط)

الحافة العليا:

مخزن

-المعنى العام

(توزيع شعير بكميات مختلفة على عدد من الأشخاص والنص مؤرخ) للسنة الخامسة عشر لاستيلاء الملك ايبال- بيل على مدينة صوبور شمش).

شرح المفردات :-

tu-tu^m :- اسم علم مذكر وهو بادئة للعديد من الأسماء للمقارنة ، ينظر:

(Pinches, 1898, p. 47:a) ; (Goetza, 1957, p. 37) .

ama^d(^dUTU)-e-li-ma-tim⁷ :- اسم علم مذكر ، ينظر:

(Simmons S. , 1979, p. 79); (Ellis, 1979, p. 50) .

bu-r-tum^v :- اسم علم مذكر ، ينظر:

(Pinches, 1898, pp. 19a, 29).

tár - in-bi-iš⁸ :- اسم علم مذكر شائع ، ينظر :

(Simmons, 1978, p. 2:14) ; (Hussein, 2019, p. 43)

(عبد، 1998، صفحة 40)

GUR₁₀:١٠ - مفردة سومرية بمعنى حصد يقابلها بالاكديّة eṣēdu ، ينظر:

(Oppenheim, 1956 ff, p. 339)

na-aš-pá-kum-١٤ : كلمة اكديّة تعني مخزن ، ينظر:

(Oppenheim, 1956 ff, p. 67:a) (Lutze, 1931, pp. 21,27) ;

(حميد، ١٩٩٠، صفحة ١٧٨)

Obv.

- 15 GUR.ŠE a-da-^lšū^l
- 2 (GUR) ^d.ama² (^d.UTU)-na-²ir
- 2 (GUR) ib-ni-^dTišpak
- 1 GUR ì-lí-im-na-ni
- 5- 2 (PI) ḥu-si-sa-an-ni
- 1 (PI) ir-ší-ti-ia

Rev.

- ^lX^l be-la-nu-um
- [X] ^lap^l-pa-an-ìl
- ^lX^l i-lu-ni
- 10- 8 (GUR) [i]-^lri^l-šū-um
- [.....]-^lX^l-tum
- ^lXX^l [warad (^lIR)]-na-^lbi^l-um

Up.ed

ŠU.NIGIN 61 GUR.ŠE

É.DUB nu-ru-li-ší

-:الترجمة

الوجه:-

١٥ كور شعير اداشو

٢ كور شمش- ناصر

٢ (كور) ابني ñ تشباك

١ (كور) ايلي- امناني

٥ - ٢ (بي) خوسيباني

١ (بي) ارسيتيا

القفا:

..... بيلانوم

..... ابان - ايلي

..... ايلوني

١٠ - ٨ (كور) اريشوم

..... ورد- نابيئوم

الحافة العليا :

المجموع ٦١ كور شعير

(من) مخزن نور- ليصي

-المعنى العام

(توزيع شعير بكميات مختلفة على عدد من الأشخاص من مخزن نور- ليصي).

شرح المفردات :-

١ -a-da-šū: اسم علم مذكر ، ينظر:

(Mustafa, 1983, p. 80:4)

٣-d. -ib-ni-Tišpak: اسم علم مذكر ، ينظر :

(Harris, 1955, p. 93)

٤-i-lí-im-na-ni: من الأسماء الامورية، ينظر:

(Simmons, 1978, p. 60); (Greengus, 1979, p. 84)

٥:- hu-si-sa-an-ni اسم علم مذكر شائع ، ينظر:

(Ellis, 1972, pp. 47, 10:10)

(حميد، ١٩٩٠، صفحة ٢٥٧)

٦ - ir-ṣí-ti-ia : اسم علم مؤنث ، ينظر:

; (chorr, 1913, p. 478) (Rank, 1906, p. 110)

١٠ - i-ri-šū-um : اسم علم مذكر، ينظر:

(Dekiere, 1991, pp. 3,10).

١٢ - warad (İR)-na-bi-um : اسم علم مذكر، ينظر:

(فاضل، ٢٠٠٧، صفحة ٦٩)

١٣ U.NIGIN : مصطلح سومري بمعنى المجموع ويرادفه بالاكديّة napharu ، ينظر:

(Landesberger, No Date, pp. 136, 312) ; (Borger, 1978, p. 14 no:345)

No.4-(IM . 54589)

Obv.

10 GUR ŠE DUB.SAR ^[d.]MAR.TU

10 GUR in-bi-iš₈-tár

2 (GUR) ḥa-bil-lil-^dšamaš(^dUTU)

1 (GUR) a-bu-wa-[qar]

5- 6 (GUR) ša-i-lí-[šu]

1 (GUR) [...]

Rev.

1X1 [...]

1301 [...]

[X] ea (A.A)-[...]

10- 30 ḥa-ab-[lum]

ITI ŠE . KIN.KU₅ U₄. 10 KAM

Up.ed.

[MU] 1ALAN1 KÙ.GI

-: الترجمة

الوجه:-

١٠ كور شعير) ل- كاتب الاموريين

١٠ كور انبي - عشتار

٢) كور(خابيل - شمش

١) كور(ابو- وقار

٥ - ٦) كور(شا- ايليشو

١) كور(.....

القفا:.....

٣٠) كور(.....

..... ايا

١٠ - ٣٠) كور(خابلوم

شهر اذار اليوم ١٠

الحافة العليا :

السنة (التي عمل بها) التمثال الذهبي

-: المعنى العام

(توزيع شعير بكميات مختلفة على عدد من الأشخاص والنص مؤرخ لشهر اذار لليوم العاشر منه للسنة التي عمل بها التمثال الذهبي) (السنة السابعة من حكم ايبال ñ بيل)).

-: شرح المفردات :-

مهنة وردت باللفظ السومري بمعنى كاتب الاموريين ويقابلها :

DUB.SAR^d.MARTU¹-

بالاكديّة ^damurri²up²arr² ، ينظر:

(Oppenheim, 1956 ff, p. 151ff)

^dšamaš^d-³ha-bil-il-UTU) : اسم علم مذكر للمقارنة ينظر :

(الفنهرأوي، ٢٠١٣، صفحة ٧٢)

٥--lÍ-šúša-: اسم علم مذكر بمعنى العائد للالهة ينظر :

(Leemans, 1960, p. 120) ; (54 علي، 2021، صفحة)

١٠-lum-ab-ḥa : اسم علم مذكر ينظر :

- ANG, p. 282.

(الشرقاطي، 2022، صفحة 381)

١١₅ KU.KIN.ŠE ITI -: هي صيغة سومرية لاسم شهر آذار ويقابله الشهر الثاني عشر من الاشهر البابلية ، ينظر :

(Langdon, 1933, pp. 142-143)

(حميد، ١٩٩٠، صفحة ٨٤)

No.5-(IM . 54214)**Obv.**

16 GUR ŠE
 ŠE maš-kā(n)-nu
 mⁱib-ni dⁱSin(dⁱEN.ZU)
 ma-ḥi-ir

Rev.

5- IGI [X-X-X-X]
 [X X-X]
 [X-X] a-pil-ṭar-ru-[um]
 IGI ṭu-za-lum DUMU nu-ru-ṭumṭ-[li-ṭi]
 [MU] ṭra-bi-qumṭ^{ki} BA.
 ṭUL

-: الترجمة

: الوجه

كور (شعير) 16

(ديون مستحقة/ شعير محصود) بيدر

ابني ñ سين

استلم

: القفا

..... الشاهد ٥-

[الشاهد].....

ابن ٢ ايل - شاروم

الشاهد خوزالوم ابن نوروم - ليصي

سنة تدمير (دمر) مدينة رابيقوم

-: المعنى العام

(استلام شعير أو ديون مستحقة بحضور عدد من الشهود والنص مؤرخ لسنة تدمير مدينة رابيقوم)السنة التاسعة من حكم ايبال ñ بيل).

شرح المفردات :-

٣- (EN.ZU)^d Sin^d ñib-ni^m : ينظر ٨ اسم علم مذكر :

(Edzard, 1970, p. 223) ; (88 عبد، 1998، صفحة) ;

: فعل دائم stative من الصيغة البسيطة G من المصدر maḥāru بمعنى استلم

٤- ma-ḥi-ir

: ينظر

(Von Soden, 1952, p. 577)

٧- a-pil-ṭar-ru-um : للمقارنة ينظر ٨ اسم علم مذكر يرد للمرة الأولى :

(Grice, 1919, p. 122: seal) ; (Chiera, 1914, p. 31:9)

(Stamm, 1939, p. 334); (145 منشء، 1997، صفحة)

ABA W	Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, München, 1970.
AbZ	Assyrische Babylonische Zeichenliste, Germany, 1978.
AHw	Soden, w.v., Akkadisches Handwörterbuch, Wiesbaden, 1959.
BE	The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, series A cuneiform Texts, Philadelphia.
BIN	Babylonian Inscriptions in the Collection of J.B. Nies, New Haven, 1943.
BMSC	S. Langdon, Babylonian Menologies and the Semitic Calendars, London, 1933.
CAD	The Assyrian Dictionary of the University of Chicago (Chicago 1956 ff).
CDA	A Concise Dictionary of Akkadian, Wiesbaden, 2000.
CT	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum, London.
EBPN	Rank, H., Early Babylonian Personal Names.
EOBD	Early Old Babylonian Documents.
GAG	Grundriss der Akkadischen Grammatik, Rome, 1952.
IMGU LA	Die Deutsche Bibliothek-CIP Einheitsaufnahme, Münster, 1998.
JCS	Journal of Cuneiform Studies, Philadelphia.
MHET	Mesopotamian History and Environment. Series 3. Texts, Ghent, 1991-
MSL	Materialien zum Sumerischen Lexikon, Roma.
NG	Die Neusumerischen Gerichtsurkunden, München, 1957.
NPN	Nuzi Personal Names, Chicago, 1943.
OBLC	The Old Babylonian Loan Contract in Iraq Museum, Baghdad, 1964.
OBPC	Some Old Babylonian Purchase Contracts in the Iraqi Museum, Baghdad, 1964.
OBTI	Old Babylonian Tablets from Ishchali and Vicinity, Istanbul, 1979.
OBTM	Mustafa, A.K.A., The Old Babylonian Tablets From Me - T uran (Tell Al - Sieb and Tell Hadad), Unpublished ph.D. Thesis, University of Glasgow, 1983.
OECT	Oxford Editions of Cuneiform Texts Oxford, 2005.

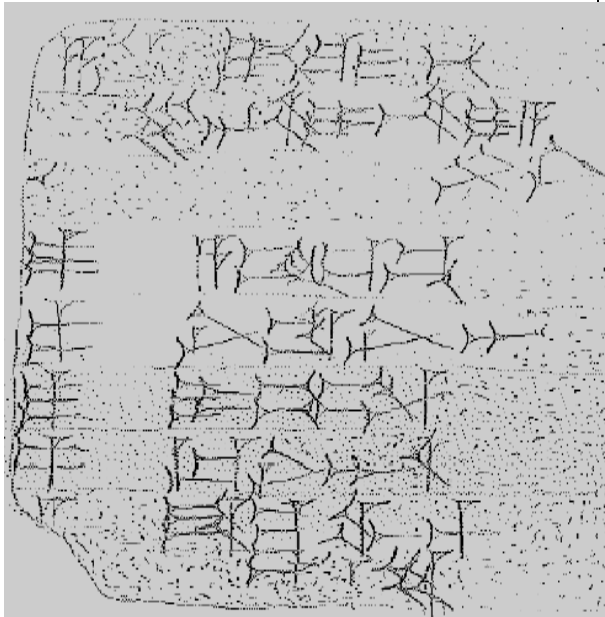
PBS	Publications of the Babylonian Section, University of Pennsylvania.
SLB	Studia ad Tabulas Cuneiformes Collectas a F.M.Th. de Liagre Böhl Partinentia,,Leiden,1954 ff.
Stamm Namen gebung	Die Akkadische Namengebung,Leipzig,1939.
TCL	Textes Cunéiformes Musée du Louvre,Paris,1910 ff.
TJDB	Tabltes Juridiques de la 1 ^{re} Dynastie De Babylone,paris, 1966.
UCP	University of California Publications in Semitic
UET	Ur Excavations Texts,London.
VAB	Vorderasiatische Bibliothek,Berlin,Leipzig.
YOS	Yale Oriental Series,Babylonian Texts,Oxford,1915 ff.

الاستنتاجات:

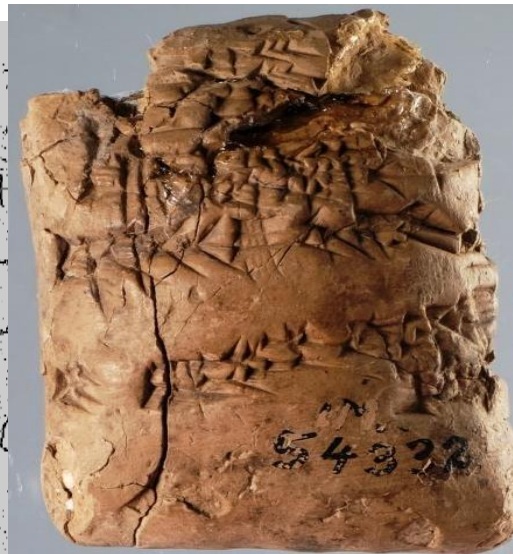
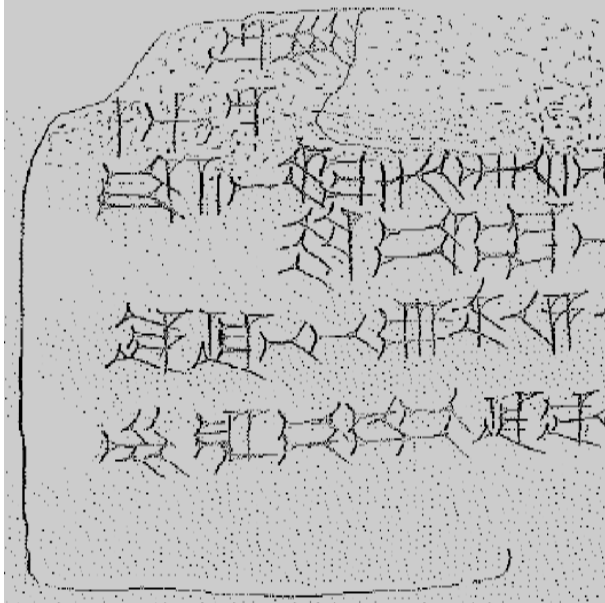
١. تعود كل النصوص المدروسة في هذا البحث والبالغ عددها ٥ نصوص الى العصر البابلي القديم وتحديدًا إلى مدة حكم الملك ايبال-بيل الثاني ملك اشنونا .
٢. تشترك هذه النصوص بأنها وجدت في تل حرم (شادبوم القديمة) (في أحد بيوتها وقد وجدت كلها في غرفة واحدة وهي الغرفة ٢٥٢ وهي نفس الغرفة التي تعود إليها نصوص رسالة الدكتور احمد مجيد حميد.
٣. تشترك هذه النصوص بكونها نصوص توزيع لمادة الشعير لعدد من الأشخاص المختلفين، وهي لا تختلف عن النصوص الأخرى الخاصة بالتوزيع من هذا العصر إذ تبدأ بعدد معين تليها مادة الشعير ثم اسم الشخص المراد اعطاؤه واحيانا مهنته ايضا .

No.1- (IM.54332)

Obv.

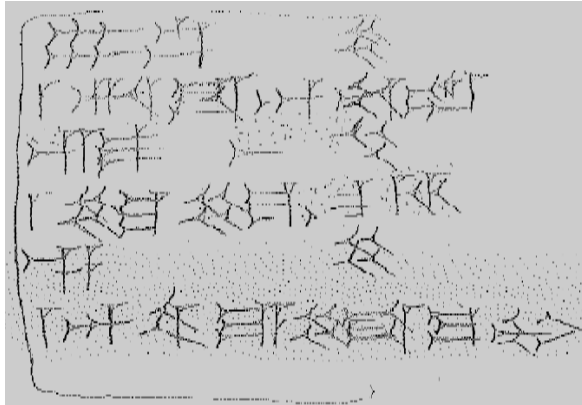


Rev.

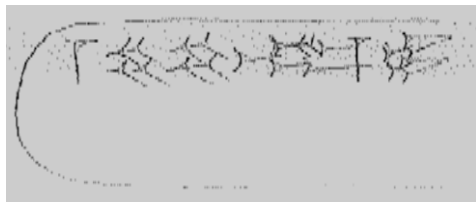


No.2- (IM.54574)

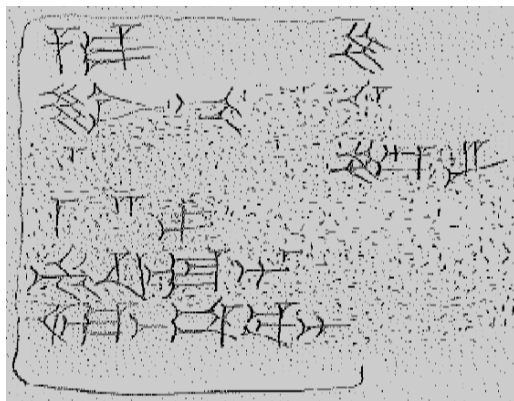
Obv.



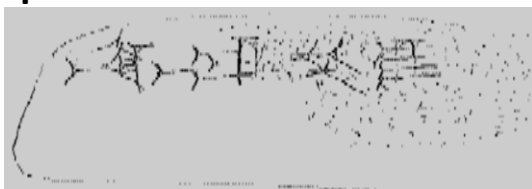
Lo.ed.



Rev.

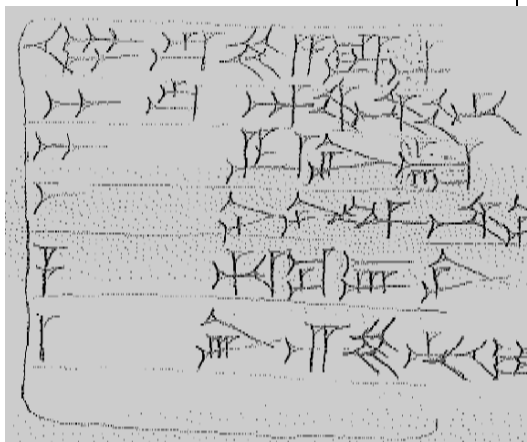


Up.ed.

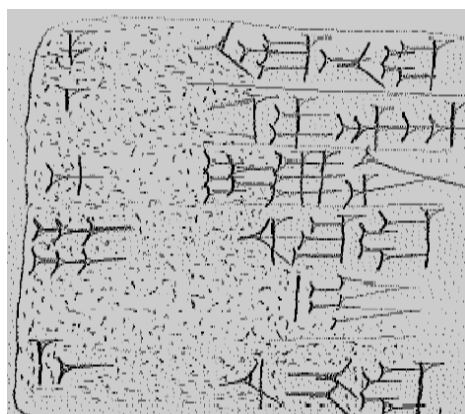


No.3-(IM . 54575)

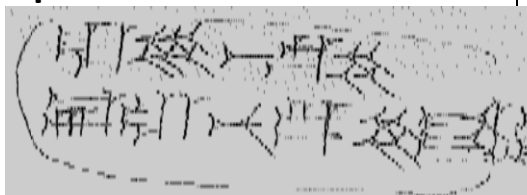
Obv.



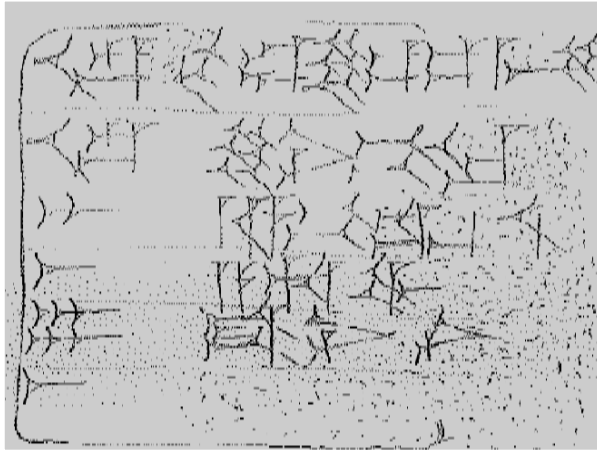
Rev.



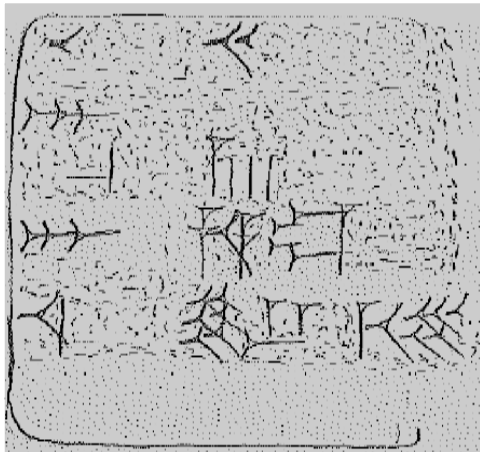
Up.ed.



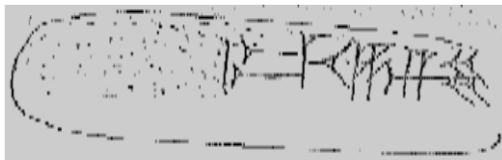
Obv.



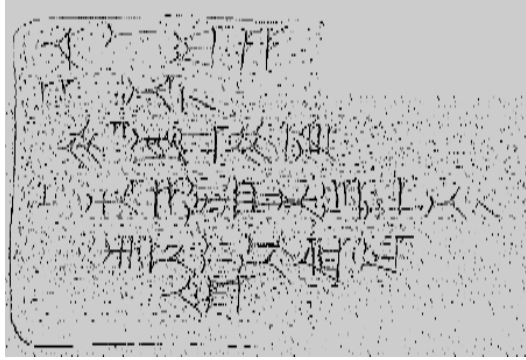
Rev.



Up.ed.



No.5-(IM . 54214)

Obv. 		
Rev. 		

المصادر

١. حمد مجيد حميد. (١٩٩٠). دراسات في نصوص غير منشورة من فترة العهد البابلي القديم – منطقة ديالى / تل حرمل. رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة بغداد ،كلية الآداب ، قسم الآثار .
٢. احمد ميسر فاضل. (٢٠٠٧). نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم مدينة لارسا. رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة الموصل ، كلية الآثار .
٣. باسمه جليل عبد. (١٩٩٨). نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم في المتحف العراقي. رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة بغداد ،كلية الآداب، قسم الآثار .
٤. خالد علي خطاب الشراطي. (٢٠٢٢). الأسماء الشخصية البابلية القديمة (دلالة معجمية) . ، أطروحة دكتوراه غير منشورة ، جامعة الموصل.
٥. ريم موسى علي. (٢٠٢١). نصوص اقتصادية غير منشورة من العصر البابلي القديم من موقع تل حرمل الأثري (شادوبوم القديمة). رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد،كلية الآداب ، قسم الآثار .
٦. عامر سليمان. (٢٠٠٥). اللغة الاكدية (البابلية الاشورية) . جامعة الموصل.
٧. منشد مطلق منشد. (١٩٩٧). نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم (منطقة ديالى / تل حرمل). رسالة ماجستير غير منشورة ، ، جامعة بغداد ،كلية الآداب ، قسم الآثار .
٨. ولاء صادق عبد علي الفهراوي. (٢٠١٣). نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من المتحف العراقي (تل ابو عنتيك) . رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة بغداد،كلية الآداب ، قسم الآثار .
٩. ياسر جابر خليل. (٢٠١٢). عقود إيجار غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل ابو عنتيك. أطروحة دكتوراه غير منشورة ، جامعة الموصل
10. Alexander, J. (1943). Early Babylonian Letters and Economic Texts (Vols. (BIN,7)). New Haven.
11. Black, J. (2000). A Concise Dictionary of Akkadian, (CDA). Wisebaden.
12. Borger, .. (1978). Aassyriche und Babylonische Zeichenlists (Vol. (AbZ)). germany.
13. Ch.F. Jean. (1926)). Contrats de Larsa,(TCL,10),. Paris.
14. Chiera, E. (1914). Legal and Administrative Documents From Nippur, (PBS,8/1) , . Philadelphia.
15. chorr, M. (1913). Urkunden des Altbabylonischen Zivil-und Prozessrechts, (VAB,5). Leipzig.
16. Dekiere, L. (1991). Mesopotamian History and Environment Series 2. . Memoirs.
17. Ebling, E., & Meissner, B. (1976). Reallexikon det Assyriologie,(RLA)vol.5,.
18. Edzard, D. (1970). Altbabylonische Rechta-und Wirtschaft urkunden aus Tell-ed-Der. München,(ABAW).
19. Ellis, M. J. (1972). 'Old Babylonian Economic Texts and Letter From Tell Harmal. ' JCS, 24/3.
20. Ellis, M. J. (1979). 'Taxayion in Ancient Mesopotamin. JCS, 26 /4.
21. Goetza, A. (1957). Old Babylonian Documents from Sippar in the Collection of the Catholic " JCS (Vol.11 ed., Vol. no.4). New Haven.
22. Grice, E. (1919). Records from Ur and Larsa Date in the Larsa Daynasty (Vols. (YOS,5)).

23. L.M. Hussein. (2019). Teel Harmal, Die fruhjahrskampagne, 1997. University of Baghdad.
24. Labat, R. (1979). Manuel D'Epigraphie Akkadienne , (MDA) . Paris.
25. Landesberger, B. (No Date). Meterialien zum Sumerischen Lexikon (Vols. (MSL,6)). Rome.
26. Langdon, S. (1933). The Babylonian Menology and the Semitic Calende , (BMSC) , . London .
27. Leemans, W. (1960). Legal and Administrative Documents of the Time of Hammurabi and Samsu-iluna , (SLB) (Vol.1/3 ed.). Leiden.
28. Lutze, H. (1931). Legal and Economic from Ashjali ,(UCP , 1/10) . Berkely.
29. Mustafa, A. A. (1983). The Old Babylonian Tablets From Me - Turan (Tell Al - Sieb and Tell Hadad). Unpublished ph.D. Thesis , (OBTM), University of Glasgow.
30. Oppenheim, A. (1956 ff). The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago, (CAD) . Chicago.
31. Pientka, R. (1998). Die spätbabylonische zeit Abiesh bis Samsiditana Quellen jahresdaten Geschichte, (IMGULA,2), . Münster.
32. Pinches, T. (1898). Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum, (CT,6). London.
33. R. Harris. (1955). The Archive of the sin Temple in Khafaja (TUTUB). JCS.
34. Rank, H. (1905). Early Babylonian Personal Names from the Published Tablets of the so-Called Hammurabi Dynasty " B.C.2000" ,(BE,3). Philadelphia.
35. Rank, H. (1906). Early Babylonian Personal Names, (EBPN). Philadelphia.
36. S. Greengus. (1979). Old Babylonian Tablets from Ishchali and Vicinity (المجلد (OBTI)). Istanbul.
37. Simmons, S. (1978). Early Old Babylonian Documents, (YOS,14) . New Haven.
38. Simmons, S. (1979). Early Old Babylonian Documents, (EOBD). New Haven.
39. Stamm, J. (1939). Die Akkadische Namengebung. Lipzig.
40. Szlechter, E. (1966). Tablets Juridiques Ire Dynastie de Babylon, (TJDB) . Paris.
41. Von Soden, W. (1952). Grudress der Akkadischen Grammatik , (GAG) . Rome.